



Swiss  
Cultural Fund  
Albania

## UDHËZIME PËR APLIKUESIT

### Thirrje e hapur për konceptimin dhe realizimin e toureave virtuale të siteve kulturore.

Jeni të lutur të lexoni këto udhëzime përpara se të plotësoni aplikimin tuaj.

#### 1. Afate të rëndësishme

- Kjo thirrje është e hapur nga data **1 Tetor 2020** deri në datën **22 Tetor 2020** ora 24:00.
- Afati për dorëzimin e pyetjeve me shkrim në adresën [info@swissculturalfund.al](mailto:info@swissculturalfund.al) është data **10 Tetor 2020**.
- Përgjigjet e të gjitha pyetjeve të dorëzuara do të publikohen së bashku brenda datës **12 Tetor 2020**. Jeni të lutur të vini re që, në kuadër të rregulloreve të SCFA, nuk do të merrni përgjigje private në email përpara kësaj date.
- Projekti i përzgjedhur do të shpallet brenda datës **2 Nëntor 2020**.
- Kohëzgjatja maksimale e projekteve për këtë thirrje është **21 Ditë**. Projekti duhet të implementohet tërësisht përpara datës **15 Dhjetor 2020**.

#### 2. Kush mund të aplikojë?

Kjo thirrje është në dispozicion vetëm për aplikuesit nga Shqipëria, që plotësojnë kërkesat e përmendura në termat e referencës. Ju lutemi të vini re që aplikimet nga institucione shtetërore nuk do të pranohen.

#### 3. Termat e referencës

Gjatë izolimit prej pandemisë së COVID-19, qasja e publikut ndaj kulturës u çënuar nga kufizime të ndryshme. Në kontekst të ngjashëm, teknologjia mund të jetë e dobishme për të lejuar publikun të arrijë virtualisht në ekspozita arti, site kulturore dhe arkeologjike, muzeume, e shumë më tepër.

Për këtë arsye, Fondi Kulturor Zviceran në Shqipëri shpall thirrjen e hapur për propozime për konceptimin, zbatimin dhe publikimin një turi virtual për një nga subjektet e mëposhtme:

- Objekte ose vende me vlera kulturore, në rrezik shkatërrimi ose transformimi;
- Objekte ose vende të trashëgimisë kulturore ose të rëndësisë arkeologjike;
- Ekspozita arti të përhershme ose të përkohëshme;
- Muze ose galeri arti.

Turi virtual duhet të shfrytëzojë avantazhet e teknologjive të reja në fotografimin 360° dhe ndërveprimin në web.

Kjo thirrje pranon propozime nga individë ose organizata që:

- Mund të provojnë njohuri të thella të subjektit të propozimit të tyre;

Një projekt i Agjencisë Zvicerane  
për Zhvillim dhe bashkëpunim SDC



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Agjencia Zvicerane për Zhvillim  
dhe Bashkëpunim SDC

Zbatuar nga:

**CBTL** | Center for Business  
Technology and Leadership

- Provojnë që mund të menaxhojnë dhe të bashkëpunojnë me ekspertë në fotografimin 360° dhe teknologjitë e nevojshme web.

Aplikuesit kërkohet të paraqesin:

- Formularin e plotësuar të aplikimit;
- Sipas nevojës: Lejen ose pranimin e bashkëpunimit mes zbatuesit të projektit dhe zotëruesit të objekteve që do të fotografohen. Në rastin e veprave artistike të mbrojtura nga të drejtat e autorit, aplikuesi duhet të marrë lejet e nevojshme nga autorët përkatës;
- CV-të dhe portofolët e punimeve për të gjithë anëtarët e ekipit të punës, me fokus në përvojën e tyre me kulturën ose teknologjinë;

Aplikuesit inkurajohen të konsiderojnë më shumë se një opsion për subjektin e turit virtual.

#### 4. Kriteret e vlerësimit

Kriteret kryesore për vlerësimin e projekteve të propozuara janë si më poshtë vijon:

- Cilësia e konceptit të aplikimit 30%
- Qartësia dhe detajimi i hapave të zbatimit të projektit në kohë dhe buxhet 30%
- Kapaciteti zbatues dhe menaxhues i aplikuesit 25%.
- Efikasiteti i buxhetit 15%

#### 5. Krite përjashtuese

- Aplikimet që kërkojnë më shumë se shuma maksimale e mundshme e grantit nuk do të pranohen.
- Aplikimet me buxhete të paarsyeshme shumë të larta ose shumë të ulëta do të përjashtohen.

#### 6. Cilat lloje shpenzimesh janë të rimbursueshme?

Shpenzimet e mëposhtme konsiderohen të pranueshme dhe duhet të paraqiten si në vijim:

- Në Seksionin e Buxhetit A. Kostot e Aktivitetit - çdo kosto materiale apo shërbimi që lidhet drejtpërdrejtë me realizimin e projektit (duke përfshirë materialet, kostot e printimit, qiranë e vendit, qiranë e pajisjeve etj.);
- Në B. Tarifat dhe e Drejta e Autorit - Tarifat për pjesëmarrësit e përfshirë në realizimin e projektit;
- Në C. Kostot administrative/organizative - të gjitha shpenzimet organizative (shpenzimet e udhëtimit, pagesat bankare, etj.) Dhe vetëm për organizatat - disa shpenzime administrative (tarifat e projektit të menaxhimit, dhe shpenzimet e pjesshme për zyra operative, llogaritë etj.);
- Në D. Kosto të tjera - kosto të tjera që nuk përfshihen në seksionet e mëparshme (p.sh. shpenzimet e monitorimit, kostot e rishikimit të projektit, etj.).
- SCFA nuk njeh si shpenzim Tatimin mbi Vlerën e Shtuar (TVSH);
- **Kërkesa maksimale për grant të SCFA është 2,200,000 lek.**

#### 7. Dorëzimi i aplikimeve

Projekt idetë për këtë thirrje duhet të dorëzohen nga aplikanti në formularin e aplikimit në gjuhën Shqip ose Anglisht. Formulari i aplikimit do të jetë në dispozicion në faqen tonë të internetit.

Aplikantët duhet të dorëzojnë në adresën [info@swissculturalfund.al](mailto:info@swissculturalfund.al) të gjithë materialet e përmendur në paragrafin 3.

#### 8. Përzgjedhja e projekteve

- Ekipi SCFA do të rishikojë projektet e propozuara për përshtatshmërinë me kriteret.
- Përzgjedhja e projektit për grant në këtë thirrje do të bëhet nga një bord i pavarur përzgjedhës.
- Projekti i përzgjedhur do të publikohet në faqen e internetit të SCFA.

#### 9. E drejta e ankimit

Aplikantët kane të drejtën e paraqitjes së një kërkesë-ankese, e cila duhet të bëhet jo më vonë se pesë ditë kalendarike nga data e dërgimit të informacionit nëpërmjet njoftimit me shkrim nga SCFA apo botimit të listës së projekteve të përzgjedhura në faqen zyrtare të SCFA. Kërkesë-Ankesa duhet të përshkruajë qartë bazën e problemit/ankimimit. Ankimimi duhet të bëhet direkt nga aplikanti dhe jo nga përfaqësues ose ndërmjetës ligjorë të tij. Kërkesë-ankesa duhet të bëhet me shkrim nga ankimuesi ne adresën e emailit [info@swissculturalfund.al](mailto:info@swissculturalfund.al). Përgjigjja i dërgohet ankimuesit jo më vonë se 15 ditë nga afati i përcaktuar për të bërë ankimimin.